提供你最佳的服務

好投資,心動不如行動! 832-453-8868

realtoredwardwang@gmail.com

分類廣告

SOUTHERN NEWS GROUP

美南新聞報業電視傳媒集團

Full Service Realtor ABR/ALHS/NHC/PSA

Edward Wang

王先生

Katy凱蒂 / Richmond / Fulshear福喜 / West Houston

2840 Commercial Center Blvd #104, Katy, TX 77494



住宅/商業/投資管理

滿意度最高專業經紀人 - 友好,誠信,專業,敬業

美國最大地產公司KW 經紀人 UIUC 金融碩士背景

950 Corbindale Rd #100 Houston, TX 77024



wechat: AD7133021553

E-Newspaper: www.today-america.com 移動傳媒

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com 7 月 15 日 星期日

全美國最大華裔獨立多媒體集團,報業,電視, The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper - Tele

今日美國 今日美國網站

美南國際電視網

WeChat(微信): AD7133021553

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE 週數 Week 二週 三週 一月 2 wks 3 wks 1 mon 1 wk 格數 Size 1格 (1unit) \$45 \$80 \$105 \$125 \$210 \$250 2格 (2units) \$90 \$160 \$375 \$240 \$315 \$135 3格 (3units) \$180 \$320 \$420 \$500 4格 (4units)

Fax (傳真): **832-399-1355**

Email (電郵: cla@scdaily.com Wechat(微信): AD7133021553

Click止網: today-america.com

Houston TX 77072

Business Hours: Monday-Friday: 8:30am-5:30pm Saturday: 9am.-12pm 上班時間: 週一至週五: 早8:30至下午5:30

美南日報分類廣告 公告欄

我們的網站點擊率己高達36,200以上, 是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台 目前也推出夏季促銷活動,

e-paper: www.today-america.com 點 "**分類廣告**"

只要您己刊登美南新聞分類廣告

即可享有刊登一次『5元』的特價活動

請加微信: AD7133021553 或來電諮詢: 281-498-4310

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字

- 英文字母及數字二字為中文小字一字,空格標點符號均需計算。 ※English title: 12 letter ※English content: 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供,本報一概不負責任。
- ●廣告涉有爭議,本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- ●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責
- ●廣告刊出如有錯誤,請於二日內前來更正,如係本報排版錯誤,將予以免費補刊,但以二天為限。



- ●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用。
- ●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元
- ●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,如電話(Tel)或傳真(Fax) 訂稿委刊,請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號,其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。
- ●截稿時間 : 星期一至五3:00pm /星期六11:00am 截稿或之前訂稿,其稿將在第二天刊登。



Restaurant Hiring

中餐館請人

周六周日 Cashier

及外送員各一名,

有經驗者優先.

離中國城15分鐘

有意者請電:

713-505-9618

Humble 近大機場 大堂經理及領班 服務員各一名

新張大型中餐館

意者請電: 車小姐

949-861-0223

中餐館請人

堂吃外賣店位45號南

離中國城25分鐘

●熟手炒鍋:提供住宿

意者請電: 陳

832-289-3648

832-512-1555

新張中越餐館

位 Bellaire/Cook

誠請●有經驗炒鍋

懂中文及越文

●懂煮湯粉(男女可)

12320 Bellaire.害

832-744-9318

●包外賣

*中餐館請人 位45南,League City

●炒飯撈麵 ●打雜 無經驗可培訓 夫妻檔亦可. 請電:

713-614-3873 ●有房子出租(方便工作

餐館請人

誠請有經驗

●企檯 ●外送員

● Part time 經理

有意者請電:

832-466-3511

百佳超市附近

誠請

●抓碼 ●點心幫手

白煎者請電

●Full time企檯

(小費好)

●長工炒鍋 281-948-9968

家餐館,薪優

無經驗可培訓 有意者請電:

餐館請人 誠請企檯

中餐館請人

堂吃店江南菜位中國城

9330 Bellaire.誠請

炒鍋,抓碼,打雜,麵點,

做小籠湯包,收銀,企檯

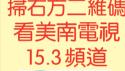
下午3-4pm,9-11pm

=: 281-501-9898

能做者薪優

懂英文,有工卡 位 59/Gessner

832-814-4022 713-988-5838



餐館請人

離中國城10分鐘

誠請有經驗

外送員及收銀員

有意者請電

832-277-2317



NOW HIRING

Server(企檯)

Tips paid daily小費日結

Bus(淸檯),Expo(出菜)

FT/PT. 位 Chinatown,

Bellaire/Corporate

713-776-2388



新新餐廳誠請

●有經驗企檯,傳菜

意者請電或親臨:

713-771-1268

6816 Ranchester

Bellaire/Ranchester

●有經驗炒鍋

中餐館請人

位59號南&610

誠請

有經驗炒鍋

意者請電:

832-646-8333



SINH SINH

中國餐廳,誠請

誠請廚房幫工

抓碼及打雜.

餐館請人

路易斯安那州

Shreveport 中餐館

堂吃店請炒鍋和企台

意者請電:

832-819-8111

*黃金點心茶寮 ●廚房請抓碼及油爐

●點心部:請 拉腸粉及傳點心

下午2點後電或親臨 281-495-1688

10600 Bellaire#105

Galleria 中餐

高級中餐,聘請 點心,炒鍋,打雜, 洗碗。需有身份,

電:文小姐 意者請下午3點後電 832-570-5139 713-541-2888

*糖城中餐館

誠請●前檯

●全工收銀接電話

需會看英文單

外賣員,企檯 位249區, 誠請

全工或半工

有意者請電:

*糖城老地方 麵館,高新誠徵 熟手幫廚兼打雜 全工或半工均可

不包住 意者請電

832-853-2679 832-455-3059

All You Can Eat Japanese Seafood Buffet

NOW HIRING

●Driver 外送員 ●Fryer 油鍋

外賣員、企檯.

832-717-7688

有意者請電:

Housing provided 以上包吃住 Hwy-6 / 288. Call 281-607-6778

Part time Cashier

糖城小上海 誠請全工和半工 廚房炒鍋,幫廚,企檯

有無經驗均可 薪優請電:

832-939-9187

713-367-9936 832-818-1418 餐 館

請

中餐外賣店, 誠請 ●炒鍋或幫炒

●前檯服務員 意者請電或短訊:

360-632-1887

281-900-7939 KATY中餐館

●有經驗外送員 ●英文好接電話員 有身份,可報稅.

全工/半工均可.請電 832-638-8678 402 W. Grand Pkwy S

請接下頁 第2版

Weekend 5pm - 10pm

餐館請人 餐館出售



餐館位糖城

- **Restaurant Hiring**
- 鳳城海鮮酒家, 誠聘
- 廚房炒鍋師傅 點心部助理
- ●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位 ●週末推點心員 ●高薪請炸油鍋.

意者請親臨: 7320 South West Fwy 或電: 713-779-2288

以上需有身份. 會粵/越/英語者佳

市中心覓時中餐廳

- ●企台/帶位:全/兼職 英文流利 需報稅
- ●小籠包,面點師傅:全兼職皆可
- ●川菜·淮揚菜炒鍋師傅

Westheimer Branch

●幫廚[,]涼菜[,]抓碼[,]油鍋

距中國城15-18分鐘車程,可提供接送 致電:713-371-2569

餐館高新聘請 炒鍋及企檯

誠聘有經驗 炒鍋 (Cook)

企檯 (Waiter Staff)

340-344-5656 Stephen 洽

*Kam's Wok | Wine | Dine *Tips Paid Daily 4500 Montrose, Houston, TX 77006 Near Museum/Medical Center, Since 1988

湖南餐館,薪優誠聘

Smiling Server Opportunity!!

www.kamshouston.com

Apply in person Weekdays 11am - 10pm

位在90號公路上,

離 Katy 及糖城, 開車20分鐘 誠請●熟手炒鍋:會看英文單

●全工半工企檯 有意者請洽:281-804-9514

海鮮小炒 精美點心





歡迎來Party

785.8899

2938 W Sam Houston Pkwy S





Mon-Fri (For adults) \$14.95 11am-3:30pm (For Kids 3-10歲) \$7.95 (For adults) \$29.95 11am-4:00pm (For Kids 7-10歲)\$14.95 (For Kids 3-6歲) \$8.95

Holiday Price May Vary!



Sushi Rolls

***Dinner Buffet** (For adults) \$29.95 (For Kids 7–10歲) \$14.95 *Birthday (6人以上)

不能與其他Coupon合用 ID帶來

港式粤菜 多倫多風味

周一至周五

根據您的預算,爲您量身定做菜單,暨氣派又實惠 遊水海鮮直接從加州拿貨,空運到港,省去批發商環節, 全德州最便宜!

稻香村集團美國總店: Regal 名門金宴 電話:281-494-8888

地址: 12350 southwest Freeway. Stafford, TX77477





六和菜 Dinner for six \$63.99

稻香村集團美國分店: E-Tao 稻香村

電話:713-965-0888 地址:5135 west alabama st, suite 7295, Houston, TX77056 (Galleria Mall二樓, Nordstrom和Macy's之間)

R03-REGAL 名門金宴B_16

E-mail(電郵): cla@scdaily.com Call (電話服務專線): 281-498-4310

Place Your AD By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Stop by 俊門: 11122 Bellaire Blvd

上午九時至十二時

中餐廳請人 位 290, West Road 誠請

●有經驗長工企檯 ●長工/短工 Cashier ●半工外送員

位 Cypress/290 中餐館請熟手炒鍋 ◆泰國餐館請企檯

832-330-1775 長今韓國餐館

Cafe Ginger 誠請 略英文,小費好,18~35歲 美式川式師傅 \$10-\$20/時薪 有經驗,會英文 9896 Bellaire Blvd #J

Houston, TX 77036 有意者請電: 黃金廣場,H-Mart旁 832-584-1419







100



Restaurant **Hiring**

近 Puerto Rico 波多離各島,

薪優. 包住宿. 有意者請電:

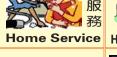














Registration









Gardening



Plumbing Service











700 視 TV Service

Remodeling SECURITY NOTICE





















※English title: 12 letter ※English content: 120 letters

廣告內容均由委刊者提供,本報一概不負責任。

●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責

▶廣告刊出如有錯誤,請於二日內前來更正,如係本報排版錯誤,將予以冤費補刊,但以二天為限。



●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用。

●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元

●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,如電話(Tel)或傳真(Fax) 訂稿委刊,請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號,其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。

●截稿時間: 星期一至五3:00pm /星期六11:00am 截稿或之前訂稿,其稿將在第二天刊登。



有經驗帶位、企檯 意者請親隔(或電): 10755 Westheimer

離中國城45分鐘 白人區,小費極佳.誠詩 經理,收銀帶位,企檯 供住宿(環境好,條件佳) 還有員工保險 獎金制度及休假

100

電:281-979-3628

Buffet 店,薪優

誠請企檯—名 供吃住 離中國城2個半小時 有意者請電: 713-859-5498

*中日餐館急招

有經驗中餐師傅

需能報稅

意者請電或親臨:

Buffet 餐館

100 吃 外 Restaurant Hiring

糖城中円餐館

離中國城20分鐘

薪優**●廚房炒鍋師傅**

簡單美式中餐館,

工作輕鬆. 意者請電

Part time Driver

可包住 有意者請電 281-778-1555

中日餐館請人

Woodlands 白人好區

誠請炒鍋,Sushi 師傅

經理或前檯接電話,

805-881-8883

日本餐館請人

堂吃外賣店

熟手炒鍋:需要報稅

離中國城30分鐘

有意者請電: 832-798-3313 832-380-0129



Humble 大機場附近 誠請**有經驗外送員** 全工或半工均可 底薪高+小費好 有意者請電: 832-247-1330

外賣餐館請人 位 610/Heights 區 誠請

可報稅. 區好. 有意者請電: 281-935-8126

奶茶店出售

位 Richmond,

1200 呎左右,

離中國城15分鐘

含設備出售. 電話:

832-878-6992

Buffet 餐館售

NW Chinese Buffet

營業成長中的餐館讓

3500 呎,停車方便.

14974 NW Freeway

Houston, TX 77040

346-312-6968

832-576-2179

中餐外賣店售

位290/8號邊

離中國城15分鐘車程

生意穩,易操作,

適合家庭經營

星期天休息. 價錢面議

非誠勿擾. 請電:

347-206-1129

堂吃外賣中餐

位45號北,近大機場

2年店,只做6天, 生意3萬8到4萬6

3800 呎,房租\$3700

新裝修,因個人身體問題

急售5萬. 非誠勿擾.

832-387-9968

萌娃月子中心

近糖城大華,大湖邊豪宅

資深婦幼保健醫生

24小時悉心呵護!

832-798-0387

微信:Benwu1121

www.ustxbabycenter.com

●招聘月嫂.快速辦証

7039 FM 1464 #180 Richmond, TX 77407 702-286-8363 Japanese Rest.

is hiring **Servers** (Waiter/Waitress) 8236 Kirby Dr. #200 Houston, TX 77054 832-693-6534



有經驗者優先 有意者請電:

全工/半工企檯

Woodlands 高級日餐,聘鐵板師傅

(Hibachi Chef),同時 可以接受**學徒**,懂廚房 懂英語的優先,包住, 自己一個房間. 聯系人: Sam

281-871-0753

位Galleria區 薪優, 誠聘 全工 Sushi Chef

全半工Sushi Helper 英文好企檯. 請電: 832-696-3838

壽司吧出售

位 Kroger 超市內

249/Cypresswood

地點佳,生意佳

容易經營及上手.

請英文電:

*中餐館出售

Chinese Restaurant

for Sale: \$95,000

Good location

Goof business

地點佳,生意好.

832-646-2461

全新餐館轉讓

位Katy亞洲城

現售22萬,請短訊:

360-632-1887

賺錢餐館出售

Katy區堂吃外賣店

1000呎, 老店,

生意好,客源穩,

適合家庭經營.

有意者請電:

832-466-6627

日餐出讓

因股東意見不合,

2000多呎

位於spring和

woodland之間.

意者請電:

賺錢餐館出售

4000 呎,位西南郊區,

距糖城1小時

午餐Buffet外賣堂吃

因東主退休出售

誠意者電:非誠勿擾

832-483-5967

1.早間新聞主播: 任職要求

• 普通話流利、吐字淸晰;

對新聞有較強的敏感性和理解力;

意者語 Call: Yohan

薪優,意者請電 504-485-3430



Full time/Part time

Wait staff / Bartender / Sushi Chef

Please text or call

John: 832-629-1129

12637 Westheimer Rd #140

FOR SALE

*機會難得

中餐館出售

離中國城10分鐘

新裝修,剛開一星期,

因家裡有事,割痛出售

接手即可營業.請電:

850-341-7613林

賺錢中餐館售

約1800呎,租金3950,

(包水及管理費)

己經營5年,客源穩

設備全,生意4.5萬-5萬

因東主退休,需轉讓.

歡迎看店. 請電:

281-673-8702

中越餐館出售

二家中越餐館 1800 呎, 4400 呎

位德州南部,生意穩定, 固定客源.歡迎看店

因東主退休出售

956-800-8085(C)

956-585-0800

956-630-0963

月子服務

Baby Center

●產前: 自助,半自助

*飯店轉讓

日式鐵板燒+壽司飯店轉讓,客源穩定,

每年營業額約150萬

面積 4400平方英尺,可容納 120人同時就餐

5301 Everhart Rd M, Corpus Christi, TX 78411

轉讓價格60萬

James Kim 361-548-7168

自助,一對一月子服務

愛心家園月子會所:渡假式豪華湖景別墅

●產後: 一對一專職,專業高級服務

諮詢電話: 713-453-9584

微信:aixinjiayuan2

好消息,粽子 端午節到了 現在接受預訂 東五香鹹肉粽2.5元 豆沙梘水粽2元 預約電話:黃師傅 832-638-6104





346-404-8832

*賺錢餐館急售 1200 呎, 房租 2650 包水,垃圾費, 位45南,Walmart

隹12草 非誠勿塲 832-768-9889

餐館轉讓

水上樂園旁

| 千8百尺有 Drive Thru 房租6千包水包管理費 價格面議,非誠勿擾。

客源穩,

281-543-4041 832-277-0773

立 PearLand,3800 呎, 營業額實收6萬左右

646-286-8521 281-997-2800

大廚及油鍋師傅, 男女企檯(女生無住) 企台,Cashier,送外賣 可住宿,住屋條件佳 需報稅. 意者請電:

有意者請電; 832-434-6107

日本餐館請人

距離中國城40分鐘

誠招壽司師傅,

企台,鐵板燒師傅.

廚房師傅

壽司吧出售

Kroger Sushi Bar

for sale. Srping, TX

斤 Woodlands. contact

Jason for more info:

832-472-0154

Kroger超市內壽司吧

*泰式餐館出售

立糖城,1650呎,地點好

位商圈內,新裝修

生意好,有大停車場

設備全.要價 \$95K

已經營6年.因東主外遷

忍痛割讓,接手即可營業

832-646-2461 急售 Buffet 店

木士頓西北區,約4000呎

繁華旺區,設備齊全,

可改堂吃或日本店

主意穩,利潤佳,因東主

另有它業廉價轉讓,

價格面談.非誠勿擾.

832-652-1398

壽司吧出售

位於290和8號公路

交界處 Kroger 超市內

生意穩定,地點佳,

設備齊全.

有意者請電:

917-912-3655

賺錢中日餐館售

位 Katy 好區,

1500 呎, 房租\$3000

(包水費+垃圾費)

生意5萬多,

因人手不足出讓

626-456-4383

中餐館出售

休士頓西區中餐館

賺錢店,利潤高

3000 呎,

因東主退休出售

意者請電: 程晴

281-989-1708



Young & friendly person Please contact : Eddie 1-213-700-0952 Umami grill and sushi



200 Restaurant for sale

日本館出售

位 Katy 區,

新裝修,地點極佳

發展空間極大

因股東不合出售

歡迎預約看店.請電

347-653-3338

外賣店出售

位 Spring,1200 呎.

租2240(包水,垃圾)

售45,000.因股東不和,

意者請電:

720-937-6501

●另請兼職 Driver

賺錢好餐館售

近中國城2分鐘



餐館出售

Restaurant for sale 近中國城 Near Chinatown 1600 呎,生意穩定 適合家庭經營.

600sqft, good business, 832-818-5878

新裝修堂吃外賣 日餐出售.西北區 290 / Cypress, 2個月冤租,

意者請下午2點後電: 832-576-5280

832-525-5599

中日餐館出售 堂吃外賣店,

白人區,地點佳。 意者請聯絡: 713-815-1152 281-818-9795

中餐館出售

1900 呎,近 Katy 區

地點佳,生意穩,

設備全,房租低

歡迎看店議價.

意者請留言或短訊:

832-679-3940

美好月子中心

高檔湖景別墅,經驗

母嬰護理,一流婦科,

己經營25年,設備齊全 因東主退休自售

意者請英文電:

賺錢中日餐館售

歡迎看店.餐期勿擾 詳情請電:王先生

●另請炒鍋

德愛月子中心 德州老字號月子中心 歡迎大家來坐坐

832-660-2228 或微信: US3TX8 或臉書: Vivian Lin ●另聘護理人員

接送翻譯.機場,賭場,購物,法庭,移民局,大使館等 5內\$15起,每公裡\$1.25 精通台/中/英/福州話.

熟悉使用Adobe Premiere、Photoshop、 制作等相關後期軟件

休士頓電視台職位招聘

• 具有較高的文化素養和較強的現場應變能力

• 具有較好的播音主持基礎和語言表達能力;

• 藝術院校影視後期相關專業畢業者優先 • 了解電視節目鏡頭語言,畫面切換技巧

























●工廚房師傅 以上可報稅.請電:

832-539-6982 832-862-8888

713-623-3937



賺錢壽司吧轉讓









位Spring區 新建休士頓大學區 新裝修快餐外賣店 中餐堂吃外賣店出售 裝修豪華, 花25萬) 周營業6天,牛意穩定 別股東不合,資金不濟

意者請電或短訊留言 917-969-3165

堂吃外賣店售 休士頓北 Spring 區 地點位置佳,生意穩定 1800 呎, 房租\$3500 月營業額3萬左右 包水,管理費,垃圾費

詳情請電洽: 214-392-5763

Texas **BBQ**餐館 Westheimer/Eldridge 營業額\$250K,3200 IF

機會難得. 請預約看店

281-235-6313

全美華人服務中心

家政: 接送(6-10歲)孩子上下學,台灣,北京幼師 輔導作業及中英文,美術,數學,可做簡單家務和兩餐 產前,月子護理:一對一持照護理師,提供台灣, 南北方月子餐,營養餐.

• 形像端正、上鏡自然 2.**節目後期剪輯**: 任職要求: ● 精通影視後期非線性編輯制作、特效視頻 剪輯工作

• 具有較強的獨立制作能力、豐富想像力和創新意識

意者語 Email 履歷: wealee@aol.com

























Massage Service

堂吃外賣店

位西北區,

誠請 前檯聽電話

送外賣及炒鍋

新張中日餐館

8196 Barker Cypress

TX 77433,**新優**誠請

●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字,

英文字母及數字二字為中文小字一字,空格標點符號均需計算。

●廣告涉有爭議,本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。

*Buffet 餐館 布 菲 位8號/Westheimer

> Houston, TX 77042 (713-789-0845)

> > 有經驗外送員

中/日餐館請人 Restaurant Hiring **NOW HIRING**

●Sushi Chef ● Kitchen Chef. We provide new apartment near Woodlands area



餐館轉讓 位中國城, 生意穩 因股東不合餐館轉讓

832-276-9756 中餐外賣店售 位達拉斯好區 約2000呎,

意者請電: 非誠勿擾

生意有3萬

高級亞洲餐廳出售 寫字樓和高檔住宅區 高檔新裝修,約4500呎

休斯頓月子中心

渡假村式的湖景別墅,

●專業廚師提供南北方台式料理

●司機協助您完成購物,醫院,證照

微信WeChat: Grace6953

歡迎參觀或諮詢:832-359-5666

http://www.lovesource.weeblv.com

地點好,設備齊全 歡迎看店. 請電: 469-285-1999

地點好,生意好,因東主

休斯頓知名餐館 立 Galleria 區,周邊高檔

全新裝修,1800 呎 旺區,生意穩定, 設備齊全. 急售 接手即可賺錢.請電 將退休願出讓.請電:

832-244-1495 中國城中餐館/超市生意 轉讓

●中國城內中餐館,2500尺,旺鋪轉讓. ●百利大道上,東方超市生意轉讓, 7000尺,全新設備,帶餐廳和廚房, 房租優惠(\$6650/月)店主急讓。 請聯系: 德州地產經紀人 程睛 281-989-1708









星期日

誠聘住家褓姆

家住8號/10號

新優. 照顧嬰兒,

煮菜及清理家務.

-周工作6天

需國語和粵語

817-675-8829



及做簡單家務

Home Service

*誠聘住家褓姆 主Katy區,**需有經驗** 照顧20個月小男孩 55歲以下,需住宿 意者請電:陳小姐

有意者請英文電: 713-294-0292 214-693-0888

半天家務助理

*誠聘住家褓姆

家住610環內,能

英文溝通,長期工作

照顧初生嬰兒.

\$130/一天

每日12~6pm, 懂廣東話更好. 家住8號/Kirkwood 有意者請電: 梁

誠聘 周六&周日月嫂 男女不限,可住宿,

感謝合作

長期住家阿姨 地址糖城, 簡單家務,會做飯,

會帶小孩,健康,

有愛心. 意者請電: 713-859-3954 832-530-8486

誠聘住家褓姆 家住PearLand

照顧-歲多小男孩 做飯及簡單家務 -周工作6天.薪優 請電或短訊:唐 908-377-6740

急聘半工家務助理

位在Galleria / Upper Kirby高級地區

說少許英文,採買,遛狗,清潔衛生,洗衣

準備素食餐點,開車接小孩放學(車況佳)

不抽煙. 一周大約10-20小時

有時在周末或晚上工作.

請英文聯系: 646-251-3132

需要有照顧新生嬰兒 經驗,簡單家務及 做飯,一周五天, 月薪 \$2000 起. 聯系電話:

刊登分類廣告

Nicole Chiu

誠聘住家保姆

832-922-0812

Domestic Agency is looking for Nanny's Maids and Elder Care in all areas apply in person 3776 **Greenbriar Dr** Stafford TX 77477 713-789-5437



Company Hiring

超市促銷員

誠徵

超市週末促銷人員

需具合法身份

意者請電

832-231-6517

CPA Firm 徵會計

位西南區,近中國城,

徵有三年以上會計實

務經驗,能獨立作業者,

服務熱忱資深會計.

待遇優厚,環境好,福利佳

E-mail: **cpa77036**

@gmail.com

誠

燒菜,做家務. 會開車 周一至周五 9:00am-5:00pm 意者請電或留言: 713-376-7802

递勤家務助理

*公司誠徵 業務/辦公室助理 公司近城中區 能英文聽說讀寫 有經驗者爲佳

有意者請寄履歷表至 teng_cathy @hotmail.com

全職牙科前台 中國城牙科, 需會中英文 有經驗佳.

713-773-1300 txdentist101 @gmail.com

誠聘會計助理 處理記帳及發放工資 中英文表達良好, 工作認眞負責、虚心 肯學,經驗不拘. 請電郵履歷:

jobapplicant83 @gmail.com

Know parts

Experienced Accountant

1. Must have 2–3 years or more experience.

Send resume to: **HR.hou@outlook.com**

*休斯頓華夏中文學校 誠聘教師

非營利性質的教育機構,具有25年辦學經驗的

大型學校。目前學校發展迅速,秋季將會開發更

多課程。現誠聘中文、數學、美術、英文、西班牙語

舞蹈、武術、瑜伽、國際像棋、書法國畫、機器人

物理、化學、機算機以及各類樂器等專業教師。

需具有相關學歷和教學經驗。意者請將簡歷

-mail ≆: **guan77450@yahoo.**

SW Houston Import and Export company

needs an experienced accountant:

Accounting degree preferred.

地區者優先. 有意者請電:

2. Computer proficiency

3. Detail oriented.

聘辦公室助理

Shipping Parts Quickbooks

placeing parts

誠招做飯阿姨 工作:星期一至五

281-760-9143

有2年以上經驗會計

本科.有工卡,中英文

說寫流利,能獨立作業

有稅務經驗優先.

Hrcorp6901

@gmail.com

助理/文員

動作快,中英文,

酷電腦,快申請.

E-Mail:

apps.lkmpp2017

@gmail.com

窗簾廠招工

●前檯: 需英文流利

~薪優~

意者請電或親臨:

3035 Fondren Dr.

832-252-2800

公司請人

誠聘會計 (35K)

●打雜 ●木工

請速電: 832-359-5666

CPA Firm徵會計西南區電子公司 有管理經驗兼產品測試 &機床操作工&包裝工 各一名. 裝配工數名, 公司福利全,待優

> 請 Email 簡歷至: 意者請 Email 簡歷至 **LMHAN@** yangdeqing asi-sensors.com

櫥櫃石材公司 誠聘 ●安裝師傅及學徒

●另請銷售員 會英文,無經驗可培訓 包住宿。請電

985-856-6860 工廠誠請會計

制造工廠,位PearLand 8號/35Hwy 誠請有經驗會計, 會 Quickbooks, -周工作5天.薪優 工作環境好.意者請電

713-825-0718

負責任者佳. 請電 832-466-9500 **NOW HIRING** 誠 聘 **Freight Forwarder**

Assistant R/W English/MS Outlook/Excel Ph: **832-301-1982** CV: **jlty2003** @hotmail.com

*薪優,誠聘

●辦公室助理

●司機 意請請電或 Email: 281-781-9389 xyz7890123 @gmail.com

@yahoo.com Motel招人

連鎖旅館,

誠徵半工維修人員

青電:713–870–1668

專眞:713-988-7787

MOTEL請人

旅館講櫃台人員

位 Pasadena, TX

距離中國城約30分鐘

車程, 需通英文,

*聘辦公室助理

位中國城附近,要求

中英文流利,擅長客戶

反務。打字熟練,能全職

與長期工作。需要大學

以上學歷,能報稅。

房地產開發公司 位 FM1960,Houston,TX 招聘**建材採購經理** 名. 中英文流利, 有工作經驗, 需懂一般維修,技術 30-50歲,男女不限 經驗豐富者優考慮,

電話:何生

281-223-9756

旅館誠聘 ●事務助理一名

> 最佳,可供住宿. ●另請維修人員 有意者請電

需懂英文,年輕男性 必有合法工作身份. 休斯頓市中心工廠 prod-mgr@ 832-660-7063

package and benefits! Please contact Marilyn Gonzales at

美南日報

Southern Chinese Daily News

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

●地板安裝工

有經驗者優先

有身份,可報稅

意者請電/短訊:

832-978-6440

貿易公司誠聘

辦公室助理,中英文流和

細心負責,基本電腦軟件

操作,有合法工作身份,

學牛丁讀可.

工作地點近 Stafford TX

*請銷售人才 又福地板,薪優 ●倉庫管理員

電腦公司, 誠請有強大人脈. 中英文流利,P/F Time 意者請Email resume

Celine@ globalmerchant.us

運輸公司招聘 SK2 Trucking, Inc. 立即招聘全職司機

和 Owner Operator 駕駛員必須擁有良好 駕駛記錄,A執照和 TWIC Card. 請電: Johr 415-810-4256

履歷寄: jobaim232 @gmail.com 辦公操作經理 王朝旅遊 誠聘全職助理 要求認眞,細心,負責 電腦操作,英文流利, 懂國語,英語或越語

電腦操作,有無經驗均可 傳簡歷: aat128 @yahoo.com corepacificinc.net :713-981-8868

活動中心 誠請優良駕駛

需認眞負責 居住糖城或Alief

832-866-8801

Know the basic

 Answer phone call 713-295-1396

熟悉Quickbook 五年以上經驗,需英文 工作地點:Stafford,TX 有保險及福利 請電或 Email: Kyle kyle.liu@slgus.com

832-500-4634



Company Hiring **NOW HIRING**

marilyn.gonzales@dignitymemorial.com **Bookkeeping needed**

experience in Quickbooks. AP, AR, payroll, bank reconciliation, financial statement.

HR@RampakGroup.com

汽車零件廠 (工作地點在達拉斯) 機器維修人員一名:懂英文,有機械或電經驗佳 模具維修人員一名:懂英文,有車床,銑床經驗者佳 . 業務人員一名: 對汽車零件感興趣者, 無經驗可 公司提供員工醫療保險、401K及年終獎金。

意者請 Email 或傳真履歷至: Email: mariar@tygproducts.com or Fax: 972-542-1689 Attn: HR Dept.

Fluent in English. Send resume to: 5. 倉庫管理員

4. Manger assistant(需要中英文流利) 請發簡歷到︰jpihllc@yahoo.com

廚房裝修請人

有經驗櫥櫃和花崗岩檯面師傅及學徒, 包住宿,薪資好,

另招**辦公室銷售員**,需身份報稅,英文流利

請致電: 281-912-9386

精密鈑金加工廠(Odyssey)誠聘 生產技術助理2名, 男女不限

or sliao03@swbell.net

要求中文流利,懂英文,會AutoCAD/Solidworks 公司提供培訓,福利好,晉升空間大. 位 Brittmoore Park Dr. Houston, TX 77041

距離中國城開車20分鐘

請 Email: sales@odysseyprecision.com 或電:713-849-3043

Furniture Wholesales Co.

Full-time Retail Sales Associate!!

Preferred with 1–2 experience in retail sales.

Willing to learn and show enthusiasm.

Great growth potential with the firm. Fluent in

English and Mandarin. Cantonese is a huge plus!

Bases Salary + Commission + Bonus.

Immediately start. Location at Galleria mall.

Pls send resume to: houston@osim.com

誠徵工作夥伴

汽車零配件商誠徵

出納、倉儲人員、司機.

意者請將簡歷請寄至:

Email: hr@capstone-auto.com

或傳眞: 832–467–4505

Experienced Account Executive needed 3 plus year Sales experience Experience in E Commerce is a big plus Excellent Communication Skills Business Savvy Please email esume to:

ambi.recruit10820@gmail.com

大型Warehouse招人

坐標77049大型Warehouse,誠聘數名 懂國語,有執照的焊工,最好能長期工作。 另請有經驗的**倉庫Helper幫工**數名,

需能吃苦耐勞,無經驗可培訓。需有身份: 可立即上班,薪優。請將簡歷發送至

有意者請電: Email: info@mcpumpamericas.com 214-663-2266

誠聘電話銷售 達拉斯招牌公司 Retech公司誠聘全職 誠徵幫手 薪水: 底薪+提成。 有經驗者優先, 雷話聯系並介紹產品 提供獨立住房. 給餐館和零售店, 薪資面議



Company Hiring

A Wholesales company is looking for qualified candidates

*Office Assistant @ SW Houston

to coordinate inbound, manage inventory, replenish orders Detailed orientated Work with least supervise Critical thinking

• Excellent verbal and written communication skills

 Proficient in MS Office Search Engine Some • Experience in Logistics Knowledge of US & Asia realm •Good senses of Business Bachelor Degree or above

Legal working status hr.importer@gmail.com

BANKCARD SERVICES 信用卡公司急聘 業務代表多名:保障底薪+高獎金+高佣金.帶薪培訓

Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus Email: nagib.nehme@ebankcardservice.com Call: 281-797-6228 Fax: 281-531-6670 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

Bankcard Services now hiring Sales Reps

越南華僑、韓國華僑 廣告銷售代理 各一名 會越語或韓語. 能中文或英文更佳.

> 有意者請電: 281-983-8168 或 Email: Linda@scdaily.com

Golden Bank, N.A.

Is seeking eligible candidates for **Staff Accountant**, Administrative Assistant and Credit Analyst.

Accounting/Business related major required

Good English writing/computer skill

• Previous banking and job related experience preferable College degree required

Or Fax: **713-596-6999** EOE **Employee Management Specialist**

Email: humanresources@goldenbank-na.com

(Pasadena, TX) sought to support group companies' personnel mgmt, such as workforce, staffing & business plans, employee relations, benefit, training & performance; Bachelor's deg in HR Mgmt plus 1 yr work exp. in personnel mgmt.

Mail resume to C&Y Global, Inc. at 121 N. Pasadena Blvd. Pasadena, TX 77506 attn: HR

美南新聞招新聞供稿人

主要工作內容: 為原創或編譯新聞。 需中英文功底好,文筆扎實,會打字,有新聞敏感度, 對新事物充滿好奇心。 可在家辦公。 有新聞、中文或英文專業學歷者優先

有相關經驗者優先。按稿計費,薪資面議。 聯系郵箱: sisi.work0310@gmail.com

Kana Energy Services, Inc.

In Houston is an international manufacturing

2. Fluent in English and Mandarin

Please send your resume to:

*休士頓電視部門招聘以下人員

• 對新聞有較強的敏感性和理解力;

• 具有較高的文化素養和較強的現場應變能力;

• 普通話流利、吐字淸晰;

& supply company for the oil & gas industry. Our company now has an **Accountant** position open

1. Very familiar with Quickbooks

3. At least 5 years' experience in Accounting

2.熟悉節目後期制作 或 現場導播者優先考慮.

• 具有較好的播音主持基礎和語言表達能力;

E-mail履歷至: jiawei.li@att.net

The candidate must meet basic requirements

4. Enable to work independently

hrkana@yahoo.com

3.早間新聞主播:任職要求

• 形像端正、上鏡自然

*Inside & Outside Sales Professionals 90% of Dignity Memorial employees believe " My work has special meaning: This is not just a job." This is not just a job. It is a meaningful career that makes a difference in the lives of people

we serve while providing you an opportunity you will love. Dignity Memorial is looking for Inside & Outside Sales Professionals We offer Unlimited Income Potential via a commissioned incentive

> 進口公司招聘以下人員 (需報稅,地點288和8號路附近,近Pearl Land) 1.**中國工廠生產進度及進出口跟單員** (中英文流利

2. Book keeper (需要中英文流利) 3. Showroom 打單員(需要中英文流利)

德州奥斯汀誠招

聯系:Daniel 童先生 612-408-0838 Email: daniel.tong @nsbcusa.com



NOW HIRING Must be fluent in English and computer knowledge, best if has experience. For answering phone and help with event coordination. Email: jennifer@scdaily.com

BTIC America Corporation is looking for a full-time Accountant and a part-time Accounting Assistant.

We offer competitive wage & benefit package.

辦公室請**半工員工**. 10am-3pm,英文流利,

懂電腦操作,接電話,協助舉辦活動

Responsibilities - Accountant : In charge whole process of daily A/R, A/P. Prepare monthly payroll and related reports. Prepare monthly close and financial reports. Review costs and revenues, check with budget and analyze the variances. Handle various tax reports.

● Requirements - Accountant: Bachelor degree, 3+ years' related experience. Can work independently, attention to detail.

● Part-time Accounting Assistant:

expert in Excel.

Perform accounting and clerical functions. 20-25 hours per week. High school Diploma or GED, 1+ year related experience.

Familiar with QuickBooks, fluent in English,

Attention to detail, teamwork spirit, fluent in English. Not eligible for company benefit. Email: hr@btic-america.com

韓國/越南華僑 工作良機!

待優,佣金面議.

GOOD PAY, GOOD BENEFIT

1.有電視台或電影公司等相關行業工作經驗

Secret Eyelash

日式高級睫毛嫁接

10天內冤費修補(逾期無效)

日本沙龍專業睫毛淸潔&護理

玫瑰精華卸除睫毛

焦價 \$140K

713-819-0908

□本進□先進全面抗菌睫毛, □本全面植物膠水



好消息, 開電大放送!

最後一月開電大放送, 全美最大的電力公司

大促銷開電送\$100-\$300,開多送多! 請把握最後一月的機會. 電話:

346-901-6167 346-971-1150

微信: crl336699



Cell: 832-600-9579 Email: setara2570@gmail.com 微信: xingyan280liushijun

Realfor 經紀人 公司地址:1650 Hwy6 # 350, Sugar Land, TX 77478



Business Opportunity

中國城吉屋分租 金城銀行後第一條街 搭公車方便,安全安靜 供水電,網路, 月租\$290, 少炊

Clement高中學區, 832-283-0285

Tel: **713-885-2153** 優惠 **\$20 off** 6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天資美容院序

*洗衣店出售 **Mustang Cleaner** 德州 Killeen市 位繁忙 HEB 商品內, 18房,售\$599,880 有大停車場,生意好, 距奥斯汀40分鐘 達拉斯 2小時 3460 Palmer Hwy 休斯頓 3小時 Texas City, TX 77590 Call: Felix Yang

雅房分租.看護 餘房出租 誠徵**看護**及雅房分租 糖城環境優雅安全 5分鐘車程, 5分鐘到大華超市 傢具齊全,電腦高速上網

832-287-8233

旅館出售

可貸款. 請電:周先生 832-613-8868

距休士頓醫學中心 高級地段,好區 月租\$875,不包水電 有意者請電:

713-252-9626

Loan Service

生意老板

24小時放款,冤查信用 5千至20萬,快速簡易 電Sara黃

718-709-4536

糖城附近乾洗店轉讓/吉屋出售

低成本即可創業, 良機勿失! ●中國城黃金地段吉屋出售,三房兩衛, 全新裝修,交通便利,全小區最低價格.

聯系: 德州地產經紀人**程睛**:



黃金廣場二樓 如意公寓出租 **辦公室分租**,已經全面 中國城中心,**1房/2房** 裝修,有隔間和辦公室 專業管理公寓,舉步 會議室公用,全部面積 直達商場,超市,銀行 2000平方尺,欲分租部 2號公車直通醫療中心 分空間,租金可商談. 有不同款式可供選擇 聯系電話:李 電:713-981-0137

713-371-7716

順心民宿

糖城吉屋出售 敦煌廣場旁邊,獨立屋 4房,3全浴,2坐浴 有多間套房.家具齊全 靠近湖邊,環境悠雅 水費,電費,網路全包. 屋況極佳,高級廚房 提供米麵油. 拎包即入住 瓷磚和木頭地板, 長租,短租,日租均可. 高挑天花板, 售價 \$378,500

713-376-8825

1: 713-298-6849 另有接送服務

休士頓民宿租 Houston Hostel USA 中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式 套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱), 無限上網,傢俱水電包.拾包入住,免簽長約, 月租特優. 1房/1廳/1浴,獨立進出

最少1個月起. Line/微信: houstontours 832-640-3888 Ruby 陳碧如 中國城辦公室出租,小間:\$385,大間\$585



Realtor

糖城房屋分租

獨立房屋,環境幽雅,位 Bissonnet和 Hwy6 西側 包水電,網路,洗衣機, 大陸電話,有車庫, 簡單家具,均單獨睡房 月租\$300. 意者請電

832-858-4220

9219 百利大道

盛世商/住公寓 辦公室分租

(中國城) 1室1衛&2室2衛 有意者請電:

713-453-9584 713-771-1515

中間。Dairy ashford 路附近。 個半衛浴. 二車庫. 2528英尺 全新內部裝潢.新地板,新廚房.新冷暖氣 3年新屋頂, 近名校, \$288,800. 832-818-6688 Nancy /Agent

六福公寓出租:713-667-8276

地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081 近醫療中心,門口有巴士,近59和610高速 進出有電動鐵門, 受費固定車位, 環境安静, 乾淨,價格廉,單位有限. 請速聯系. 學校區: (小學): Condit (初中): Pin Oak, Pershing (高中): Bellaire High School

Inspection

環境高雅,安全,安靜,包水電, 免費高速光纖上網及辦公傢具,

近中國城5分鐘.有大停車場。

奇妙專業驗屋

德州認可專業驗屋牌照 能操粤/國/英 報告詳盡附圖解,助你 購屋決策,收費合理. 請電梅先生或電郵:

ahi_tx@yahoo.com



●1800 呎, 帶洗衣,工廠及設備,可改衣, 租金低, 要價 \$89,000. 月租金\$2500

281-989-1708

中國城 House 中國城餘房租 多間單房分租 包水電,上網,洗衣 金城銀行後第三條街 傢具, 曰租可 附網路,家具. 歡迎年輕人入住 ∃租, 月租\$300-\$400 月租\$350. 請電:

有意者請電: 832-613-4007 713-384-5102

中國城 全新建造 "聯合賓館" 出租 6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路,富國銀行後 100 呎) Tel & Text : **832-488-8399** 微信 : **villacorporate** • 位於中國城中心

• 兩臥室+會客廳+廚房+衛浴+中央空調

● 包水電,WiFi,家具,代收信件.日租月租皆可

● 爲商務,移民,醫療,待產,探親,旅遊最佳選擇 • 接受支付寶 / 微信支付 • 可以微信訂房

ITC多間高雅辦公室租

環境高雅,安全,安静,包水電, 免費高速 光纖上網, 辦公傢具, 近中國城5分鐘, 有大停車場。共多間辦公室出租,\$500 起

(#201, #212, #213, #215, #218)

281-498-4310 Linda 辦公室 **281-983-8152** Jennifer 英文

International Trade Center



Shutters日葉

KATY安裝修補

安裝及排舊換新:

排油煙機,家俱,室外淙

亭(Costco). 坐便,水龍頭

燈,窗簾,攪碎機等.

貼牆壁紙,壁畫,油漆,

地板. 電話: 朱先生

626-420-5588

恆豐裝修公司

台灣專業,政府註冊,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

內外油漆,屋內外全部工程

專業砍樹 華人經營,專業砍樹, 修理樹枝,挖樹根,種竹 栽花,種樹,鋪草皮,修建 帶克,籬笆,建水泥小路 舖地磚,清理水槽,清垃圾 搬家及一切雜活.

全市最低價60元起 832-969-5083季

Plantation Shutters (植入式百葉窗) 30年老店,美國制造 **受費上門估價**

中文熱線

客通裝修公司

專精於內外油漆,地磚,

地板,浴室廚房,內牆外牆

空調,水,電,風水測位等

均有優選的合作方 爲您提供貼心服務。

質量保證、價格合理。

832-279-1667楊

最便宜裝璜公司

公司住家 內外油漆

房屋翻新 房頂補漏

水電維修 更新浴間

地磚理石 地毯地板

價錢便宜,質量保證

Texas Shutters

Actoon Cmpaney LLC 具有二十年裝修經驗

832-943-6552

共有4間辦公室出租, \$500起. 歡迎參觀. (#201, #212, #213, #215, #218) 請電: 832-448-0190 Ben蘇 璃 門窗

Door/Window Glass

大連韓師傅

的韓師傅,精通水電、

衛生間改造,理石櫥櫃,

室內外塗料,各種地板,

更換各種門窗熱水爐

832-815-4143

山東裝修

內外油漆 地板地磚

庭園灑水 庭園美化

籬笆涼棚 房屋維修

隔熱紗窗 浴室更新

品質保證 信譽至上

832-398-8321

PN Pro Glasses門窗公司 品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 **Shower Door, Window Glass** Mirror Wall, Furniture Glass

價格質量包您滿意

百萬工程保險. 電:

832-398-9243

吳氏專業裝修

執照# LI 0019006

庭園灑水,庭園設計,籬笆

內外油漆翻新,涼棚涼檯

洗衣機,乾衣機,洗碗機

水龍頭,地板,地磚,廁浴

更新,水務維修,電路修換

832-818-3185 國粵語

永發裝修公司

承接:商業住家

室內外各種餐館工程

浴缸,浴室落地玻璃門,住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430

58 Remodel

天天裝修 內外油漆,地板地毯 專業承接各種房屋 櫥櫃安裝,高壓衝洗 为外裝修,翻新,整修 室內淸潔,小修小補 Flip.由 Referral 提供

提供商業保險

死費估價

價格合理,質量保證

713-371-2713

專業住宅裝修 20多年的裝修經驗

水電等...

質量保證, 冤費估價

Home Depot授權

地板裝修承包商,

價格合理,做工精良

質量保證.另外擅長室內

外油漆及其它房屋修繕

917-214-8738

標準裝修

保證質量,價格公道 832-846-7828

承攬各種商業裝修,櫥櫃 大理石安裝、整棟房子

281-787-1283

富實裝修

室內外油漆 廚房,衛生間裝修 鋪地磚,地板,紗窗,紗門 大理石,檯面安裝 20多年專業裝修經驗

832-992-3598 滕師傅

承建及裝修

商場,店鋪,餐館,住宅: 代客繪圖,申請施工執照 油漆,屋頂,籬笆,地板, 磁磚,地毯,水電,冷暖氣 大小工程,防盜門窗,鐵欄 通國粵英越語:陳先生 281-236-2846(手機)

潮江裝修

廚廁改建,地板磁磚 內外油漆,木工水電 廚櫃理石,檯面安裝 香港師傅,專業守信 請電: 陳師傅

832-629-2688 誠聘裝修師傅

日興裝修

公司,住宅:地板,地磚入外油漆,廚浴改建 內外油漆,廚浴改建 大理石檯面,大小工程 價格合理,質量保證 ~ 冤費估價 ~ 請電:司徒先生

832-605-1307

滿意裝修公司

832-366-7510洪(國台) **281-323-0818**Ton

一流木工技術和 20 多年經驗,政府執照 200萬保險,所有工程,二年的質量保證.

承接:餐館/商業/住宅各種工程 質量,價錢和時間,讓您滿意. 電話:713-298-4966

飛魚建築裝修公司 FY Construction Inc 專業更換房頂 Roofing,安裝外牆面 Hardie Siding 承接大中小商業和家庭裝修建築工程。 專精需要政府檢驗的商業建築維修工程。 改正建築物違規,Correct building code violation 在院子內建遮陽蓬,Build Patio Cover. 招熟練工。 請電: 於先生 630-408-2201

頂好裝修 餐館翻新,維修,電,換 熱水爐,磁磚,木地板, 廚房大理石檯面 25年經驗,質量保證

油漆,衛生間改造,紗窗

請電: 林先生 713-562-5309

精通土木,水電,油漆等. 價格公道,經驗豐富 請電:發達 646-713-4928 917-832-3732

THE STATE OF THE S **700**

19年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年

擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工 州政府執照,百萬保險, 價格合理,質量保證, 所有工作均有一年人工保證。 請電:顧832-867-1098 (另請木工)

專精商場,廠房等需政府許可之建築,



Remodeling

櫥櫃,檯面,油漆,木工 地板,地磚,門窗,圍欄

順發裝修 地板人工 90¢/呎 政府註冊#0802062823 地磚磁磚,紗窗紗門,

換熱水爐,室內外油漆 」樓樓梯圍欄, 精優價廉.以上工程, 保修二年.請裝修工人

281-323-9938王順 713-858-7638楊 盛家裝修

地板,樓梯,內外油漆,水電 木工維修,衛生間改造 噴泉涼棚,籬笆水槽, 冷氣維修安裝.

正翔裝修工程 主宅,餐館,大理石,地磚, 商業住家,水電維修 房屋翻新,地板地磚 籬笆車道,灑水系統

質量第一和保證誠信 832-282-8746李 專業更換熱水器,軟水器 價格公道,經驗豐富 832-998-5898

王 (國/台語) *** 萬福 • 裝修公司 *** 政府註冊. 承接各種大小工程,

Remodeling 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板滋磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等. 有專業裝修師傅就是您的質量保證. 誠信爲本,價格公道. 免費估價

有多年經驗豐富裝修師傅。

**百家裝修公司 ** 政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險,

電話:832-380-1166 李師傅

油漆,餐館翻新,地磚,地板, 廚房,衛生間建造,保修三年. 電話/微信 281-818-3505 鄭師傅

> 永固裝修 (政府註冊) 百萬保險

舊房翻新,改建擴建, ~~ 經驗豐富,信譽第一 ~~



世紀裝修 房屋內外油漆,

衛生間,廚房改造, 廚櫃安裝

地板磁磚,

價格合理,質量保證

832-640-2158 蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 電氣焊,鐵柵欄安裝維修

車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修 832-607-7861 張 ●誠請裝修工人

建順裝修 攻府註冊,30年經驗

房屋整修,內外油漆 精細木工,理石櫥櫃 涼棚籬笆,加建改建 防盜門窗,水電維修

福州裝修公司 政府註冊 。 一條龍服務 承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚,

713-382-6434 832-748-1359 老江(國,福州)●另請磁磚裝修工人

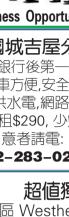
布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建.

大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板, 內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨, 工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)

專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本, 土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅

~~ 20 年各種裝修工作經驗 ~~~

承接:餐館/住家/各種工程 精通安裝廚櫃,大理石,木地板,磁磚,翻新浴室,油漆,水電維修,各種室外維護 冤費估價, 如有工程質量問題, 全程維護



超值獨立別墅出售 西區 Westheimer 和 Briar Forest

旅遊短租 糖城/密蘇里交界 6號公路

豪華河景渡假墅 出租(全新) 意者請電:

豆沙梘水粽2元 預約電話:黃師傅

713-517-2803













Remodeling 河北裝修 商業住宅,內外油漆

地板地磚,洗手間, 廚房翻新,房間改造 水泥地,籬笆牆,水電 木翻新等.小修小補

誠意裝璜公司

翻新,廚房浴室翻新,室 內外油漆,鋪地板樓梯 水泥面,做籬笆,小修小補

832-898-8832 ●另請裝修工人 廣東和記裝修 大小工程,油漆間隔,

天面地台,廚房浴室, 水電修理,通坑渠. **免費估價,價廉保質** 832-909-3658 🕮

泥水木工,地板門窗,

832-715-3879馮 832-909-3686國

大小工程,質量保證,20年裝修經驗

誠信裝修

工廠直銷,防水地板\$2.99/呎,

歡迎來電:832-630-1850 田師傅 時代裝修

Remodeling MANAGE MANAGEMENT *美滿裝修*

832-419-5588張 ●另請工人 實惠工程公司

25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程 Buffet 檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新,

內外油漆,隔間改造,衛浴廚房, 地板磁磚, 涼棚涼台, 木工水電,

713-553-8188 趙

請電: 281-827-7773 連師傅 ●另請裝修師傅





Dailu News

星期日

2018年7月15日

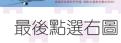
Sunday, July 15, 2018



美南日報 全新網站 www.Today-America.com

****擔先舊** ●**手機: 請點左上角"三條橫槓", ■ 下選"**分類廣告**" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"**分類廣告**

請參照以下方式



>>> 點選進入 🖫 看報紙版分類廣告

即可閱覽7大版分類廣告





PN Pro Glasses門窗公司 品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 **Shower Door, Window Glass** Mirror Wall, Furniture Glass

浴缸,浴室落地玻璃門,住家辦公樓大門玻璃 般牆上及臥室大型鏡子,像具台面玻璃

請英文/越語:346-561-2430

*好運地毯清洗 特價家庭,商業淸洗, 地毯,地板,磁磚. 水淹後一切服務

情洗冷暖氣管道淸毒 832-620-9788

益明淸洗地毯 華人主持,益明採用 大型蒸氣機,洗地毯,

沙發,淹水後淸潔. 主家.辦公室.旅館.空房 空房沒電亦可處理



快捷(Express) 地毯清洗

採用高效率大型車載式蒸氣機

專精淸洗餐館,辦公室,住家地毯,

15年經驗.

國/台語: 832-513-8453

English. 廣東話: 832-812-5502

屋頂專家/木工 屋頂隔熱,節省能源 翻新補漏各種屋頂,

疑難雜症。 修理各種水管,內外油漆 保證質量, 免費評估.

832-606-7170 韓

房頂理賠專家 屋頂遭受暴風雨、 冰雹損害,房屋漏雨

我們能幫您爭取到 您應得的賠償,拿不到 賠償,不收任何費用 免費檢查&估價.諮詢電

713-732-8802

Gardening

永興地板 款式多樣,價格便宜

復合地板,安裝費

90 ¢ /叭

9730 Town Park #55

832-582-9896

832-605-1307

頂好排污

庭



22年經驗,價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證 冤費估價. Min Park

832-202-8432



地毯伸展 壓淸洗牆壁,水泥地

專業櫥櫃大理石

多年經驗

* 党費設計*

價格合理

意者請電:張先生

832-382-7058

請工人,有無經驗均可

請電:713-557-0074 281-565-4788Minh 地板銷售安裝

Flooring Service

700

上下水,電 服務 冤費評估,收費合理, 強力疏通,通了再收費 属水堵塞,洗水盆,浴缸 ●安裝維修上下水管路 ●更換廚房,衛生間設備 及熱水器

7天24小時.質量保證 346-276-5578 \pm

水電服務公司

執照電工.經驗豐富

灑水系統,家電維修,

水電新建和修理,

先衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道,

281-610-2068

專業維修保養

家庭/商業 冷暖氣

抓碼櫃,凍庫,菜庫



832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-0 (敦煌超市旁邊)

通水管

誠信專業水電

專精上下水管道,

漏水, 堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線

熱水器,水龍頭,浴缸,

淋浴.馬桶.●維修改裝

供電線路,換電箱,加改

供電線路及電器設施

713-480-3646

水電專家 廖先生832-875-1568

熱水爐,打碎機,洗碗機,電錶箱,插座,開關

水電改路,房間沒電,安全開關,門鈴,吊扇.

下水道堵塞(即叫即到,不通免費)

小問題(免費電話指導)疑難雜症(免費估價)

水電專科 20年經驗,保修90天

扇水包括 (地下,牆壁,天棚,水管,洗管盆,洗手盆

馬桶,水龍頭,沖涼房,浴缸)

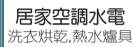
內外油漆,廚浴更新



爽快水管專業 專通下水道,儀器檢查, 漏水堵水. 修換: 全屋來水管,去水 管,水錶漏水. 按裝: 熱水器,水龍頭

德州執照 TCEQ24431 抽餐館油井, 洗衣店水井, 高效強力疏通下水道 經驗豐富,不通不收費

832-462-3832 832-462-4011



冷暖空調,抽風排氣 水喉水槽,滴漏堵塞 開關插座,生活電器 住家餐館,質優價低



專精各種漏水

舊屋水管換新,

屋頂,地下漏水

修換熱水器

281-701-3505郝

832-217-6958修

種植和修剪花草樹木

圍籬,樹木嫁接與移植

造石山,魚池,花架,

前後院積水,挖根,擺

木水石電全能

執照#LI 0019006 花草自動灑水系統, 軟水器,淨水器,籬笆,涼 亭,魚池,地板,磁磚,電 路,水路,招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修.國粵

832-818-3185 吳

Texas Shutters

Plantation Shutters

(植入式百葉窗)

30年老店,美國制造

究費上門估價

中文熱線:

832-943-6552

TUCNICAL SUCCESSION

源昌水務

281-787-7829 Phillip

832-860-2895 Ken

疏通:下水道,廁所,廚房

洗衣機的去水道.

餐館爐頭及油爐

快速冷氣修理

專業修理安裝:

中央,分體,窗式空調

餐館制冷設備修理

專門解決疑難問題

保證質量,價格公道

請電:黃先生

832-421-6698

大氣空調公司

商業/住宅冷暖氣,

餐館制冷設備

修換:水管,水喉,打碎機,

浴缸,熱水爐

谷缸,洗臉盆,冷氣機



Granit & Cabinet

通水管

專通下水管道 \$60元起,不通不收費 高效強力疏通下水道 馬桶,打碎機,下水道 專業更換熱水器

7天24小時. 請電: 832-421-6698

Long's 專業修理 多年經驗 Sears '專業技 師, 專門維修各種 家庭/商業:冷暖氣, 冰箱

Plumbing 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃 熱水爐,洗衣機,乾衣機 執照號碼:TACLA44251C 質量保證.電:通英/粵語 713-505-7534

德州執照高級電工 休斯頓朋友電工工程服務公司

Electrical

工作於美國大公司十余年 美國注冊公司 百萬工作保險 高級電工執照 **趸費評估價格**

精通各種住宅,工業,商業建築的 新建,改造,安裝&維修,已承接大型 工廠,商場,辦公樓,超市,飯店, 倉庫,醫療診所等諸多工程。 Steven Zhu (Master Electrician)

話: 832-359-0027 (請下午2點-8點電)

信譽冷氣

簡師傅冷暖氣

住宅/商業:專業維修 安裝,檢查,保養 淸理管道,消毒.水,電 水管,家裡小修小補, 多年經驗,質量保證 誠信服務,價格優惠

832-417-9937

陳氏專業冷氣 冷暖氣系統

保養,維修,安裝, 家電,熱水爐 政府執照,15年經驗

請電: 陳(英粵國越) 281-236-2846

萬家樂冷暖氣

安裝、精修:各種品牌冷暖氣

充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工

鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠

~ 政府認可的空調專業技工 ~

價格低,質量優

713-480-3646

各種品牌 冷暖氣維修及安裝

誠信專業,服務至上 政府認證,持牌技師 832-275-8333

張師傅

誠信專業冷暖氣

安裝,維修冷暖氣

服務誠信,價格合理 有執照正規公司

832-964-9861

聯係電話:

300萬保險 Amana 終身保修

朋友冷暖氣 專業維修安裝:住家商業 冷暖氣系統,熱水器, 電冰箱**多年大公司經驗**

價格合理,保證質量, 德州執照TACLA33326E 五百萬保險。張培厚

832-230-6637

空調安裝維修 **死費檢查**

冷暖氣維修 修不好不要錢 請電: 肖師傅

熱水器,冰箱.餐館菜櫃 凍櫃.洗碗機,油爐. Coca Machanine,

Steam Warmer 281-871-8338 832-564-5225

馬桶,浴缸,打碎機,7/24 832-600-6300 劉 通粤/國/英/墨西哥

Sam專業維修 家庭/商業冷暖氣系統 冰箱、熱水爐、洗衣機

烘干機、家庭水電 花園澆水系統 請電:蔡先生

832-571-4093

冷

暖

電





Electrical & AC

冷暖氣系統 維修水電(開關,電路) 電風扇,馬桶,熱水爐) 價格合理,質量保證

電話: 劉先生 832-552-0155

Electrical & AC

Service

泰平鐵工廠

經營多年,專修

鐵門護欄,碰撞銹蝕,

餐館設備,爐頭,

工藝鐵門.

金屬構件加工.

微信:AD7133021553 Call: 281-498-4310

旱接,家用水電等修理 www.faipingironworks.com

832-513-0070 281-785-9895

吉順冷暖氣公司

700



大連冷暖氣 ●冷暖氣維修安裝

●熱水爐維修安裝 ●電路維修 20多年工作經驗 德州政府認證技師

James 張

冷

暖

電

氣

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**.



A Heating & Air Conditioning

精藝冷氣水電 冷暖工程,家用電器

廚浴設備,修換水爐 住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,急修急通 請電: 蕭師傅

832-490-7988

保養、維修、安裝水務、更換熱水爐! 質量保證!價格優惠

德州認證技師.王師傅 832-287-8509

832-788-8199

精準冷暖氣&冷凍公司 AirTuner (各種品牌) ●住家及商業:保養維修、更新.

● 德州執照 TACLA 80788C ●高額保險:價格公道

任美國最大冷暖氣公司資深技工

P.J. 陳:**832-367-1098**

都市冷氣冷凍集團 713-518-4939

維修保養安裝各品牌冷暖氣,冷凍系統 抽風機,熱水器,洗乾衣機,爐頭等.水電煤 服務第一, 持牌技師, TACLA28230C 商業/住宅. 歡迎比較.

給我找最好的冷氣維修

范氏鐵工廠

防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。

加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,

鋁材焊接工作。

保證質量。良好的售後服務。

713-598-8889 (中文)

地址: 9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031

●另請焊工師傅,無經驗者可培訓

700

房



家 Garage Service

Pest Control

SECURITY NOTICE

0

安全監控系統

車房門專家

商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價 通國粵英語 20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C)

713-777-7934 (H)

超低特價

設計,安裝調試,維修

行業15年經驗=品質

及時售後服務=誠信

專業維修各種故障

~驚喜熱線~

832-433-3311



Iron Works

專業修理/更換/制做 各種鐵門,窗, 後院鐵欄(包括木制)

目前有服務多家餐廳 超市, 食品批發及 其他公司行號,

誠實鐵工廠

經驗豐富,保證滿意

車庫門,餐館不銹制品

832-668-0603

中英文

監控系統4MP超清

倉庫:9947 Harwin Dr. 832-569-3318

Loan Service



急需現金 24小時放款,冤查信用

電Sara黃



林記鐵工廠

專業定制各類防盜門窗

精工電焊,鋁,不銹鋼

修理翻新各類鐵件

(鐵欄,扶手,樓梯等),

多年經驗,質量保證.

281-889-1086

832-420-4376

牙齒保健 牙齒保健,價格合理 預約電: Steven 盧

修牙, 補牙, 洗牙 832-231-8653 國/粵/越



各種維修服務

Computer Service

9600 Bellaire Blvd #129 (王朝商場內#129室) 713-988-0160 832-790-1141 出售4K超級電視盒 奇妙專業驗屋

電腦,電視,手機

SHAN'S COMPUTER

電腦、電視、手機專業

維修, 20年維修經驗!

能操粤/國/英, 報告詳盡附圖解,助你 購屋決策,收費合理 請電梅先生或電郵:

惠州認可專業驗屋牌照



玻 璃 門窗 PN Pro Glasses門窗公司 品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 **Shower Door, Window Glass**

電話(英文): 281-437-4329

Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430



普樂冷暖氣

安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣, 冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等... 修理前告訴您所需要修理費用 代理 Goodman 產品, 特價\$3200元, 7天24小時服務,老人,殘疾人優惠 政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意

832-807-3005 700

CLASSY 殺蟲專家 特優殺蟲公司 Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾 本公司提供免費的估價 老字號, 德州執照, 32年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務.

高淸監控攝像頭\$29起

監控安裝每一路\$65起

四路特價

沒有月費,手機遠程觀看

工廠直營,有安裝執照.

電:713-779-8788

(中文): 281-515-6553 監控、音響系統 監控安裝 監控系統安裝

> 帶2x鏡頭,包安裝, -套\$500起,無月費 支持手機監控及回看 請來電話咨詢:

> > 生意老板

718-709-4536



Secret Eyelash 日式高級睫毛嫁接

10天內免費修補(逾期無效) 玫瑰精華卸除睫毛. 日本沙龍專業睫毛淸潔&護理 Tel: **713-885-2153** 優惠 **\$20 off** 6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天資美容院內)



□本進□先進全面抗菌睫毛, □本全面植物膠水 (B)

星期日

2018年7月15日

Sunday, July 15, 2018



車輛買賣 Car for sale

超值叉車轉讓

休斯頓地區, 尼桑(Nissan)叉車LPG 液化氣罐,3500LB 可升高 15 Feet 聯系電話: Ben

832-490-9681 bentgvi@gmail.com

專收購舊車壞車

舊、壞車 動或不動 一律高價收購

中英粤越。電話: 713-482-9267 ●現金收購舊車、碰撞車 高於Trade in 20%

上門現金收購買賣二手車

●另有大量二手車轉讓 網址: westsidemotors2.com

請電: 646-633-0149



換機油\$18.99 年檢\$25 "鈑金部"多有折扣 專修本國車,進□車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路 鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務 Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood 電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 9點~6點

李氏修車行/汽車買賣



好消息,開電大放送!

最後一月開電大放送, 全美最大的電力公司

大促銷開電送\$100-\$300, 開多送多! 請把握最後一月的機會. 電話:

346-901-6167 346-971-1150

微信: crl336699



生意老板 急需現金

24小時放款, 冤查信用 5千至20萬,快速簡易 電Sara黃

718-709-4536



牙齒保健

修牙,補牙,洗牙 832-231-8653 牙齒保健,價格合理 預約電: Steven 盧

國/粵/越

CLASSIFIED AD. RATE

週數Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD

一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): **832-399-1355**

Email (電郵): cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553 Click止網: today-america.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd

Houston TX 77072

Monday-Friday: 8:30am-5:30pm Saturday: 9am.-12pm 周一至週五: 上午八時至下午五時 美南新聞分類廣告 公告欄

我們的網站點擊率己高達36,200以上, 是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台 目前也推出夏季促銷活動,

只要您己刊登美南新聞分類廣告

即可享有刊登一次『5元』的特價活動

皮膚病

針灸師專業幫您解決

纏綿不癒的皮膚難題

牛皮癬,溼疹,尋痲疹

請微信: AD7133021553 或致電: 281-498-4310



Secret Eyelash 日式高級睫毛嫁接

□本進□先進全面抗菌睫毛, □本全面植物膠水

接送翻譯導遊

10天內免費修補(逾期無效) 玫瑰精華卸除睫毛. 日本沙龍專業睫毛淸潔&護理 Tel: 713-885-2153 優惠 \$20 off

6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天資美容院內

摩



功夫,按摩,穴位法 打通人體全身經絡, 調整各類功能障礙, 改善病痛 達到康復效果

中女專業執掌按摩 713-894-0928

Massage

Service

按摩服務

女生宿舍

新店新人,美女如雲

任君挑選,

價格合理,服務一流,

休士頓中國城77036

肯吃苦的女按摩師

按摩床店請人

誠聘執照按摩師

大費高,小費好,

1000



等…您給我信任,我還 您健康皮膚和信心

新店新人新管理 經驗,年輕,漂亮的女 按摩師.熱石,熱毛巾 環境乾淨漂亮,

黃金廣場內 9968 Bellaire#250 B 832-296-0818 713-815-8849

云水遙

新人連綿,年青漂亮

活潑可愛,熱情周到

耐心服務,君莫失緣

中國城, TX 77036

832-217-4643

*高檔按摩店

老店.誠聘女按摩師

45歲以下,有執照,

有經驗,態度認眞

全工或半工均可.工作

環境好,客人素質高

346-763-0172 台灣學生妹

女孩年輕漂亮 早上10點-凌晨2點

如意新張

高級 SPA

漂亮氣質東方美女

早9點-晚12點

休斯頓中國城

歡迎電話預約:

832-988-7118

誠請女按摩師

San Antonio 白人區按

寧店,離休士頓2.5小時

車程.有執照,有經驗,

45歲以下,少許英文,

收入高,環境好,有住宿

可做長期. 非誠勿擾

早上11點-凌晨1點 281-639-0654

陽萎早洩疝氣

針灸師專業幫您

氣,前列腺肥大,尿頻

尿淋漓等..難言之癮

最大限度,環您

男子漢尊嚴. 請電

832-552-2645

影視嫩模

三線明星

美南分類廣告NICOLE & 概信: AD7133021553 Call: 281-498-4310



凱 悅

實惠的價格

輕鬆的享受

早晨11點-晚8點

休士頓富人區

誠招女按摩師

客人素質高,小費好

要求做工好,手法嫻熟

有責任心,45歲以下

有執照者優先. 請電:

281-818-9393

Galleria 美甲店

招做手做腳美甲師,

全職半職,薪資面議.

意者請聯系:Jessica

516-554-6639

●另招收學員

1000

太空中心.25年經驗 歡迎來電預約: 713-480-7176 (7人座)長短途包車 **心 如 意**

柔情台北 新人新張 溫馨舒適 帝王享受

832-359-6141 832-297-6612

HIRING

for Massage

按摩請人

誠聘女按摩師

離休士頓3小時

Temple 地區,誠請

有按摩執照女按摩師

生意穩,小費好.

可提供住宿.

832-339-0511

281-797-5808

誠招女按摩師

位中國城附近

老美客源,小費好

有按摩執照者優先

有意者請電:

Massage Service **心語**

溫馨舒適 柔情按摩 特價 \$40

346-803-9020 346-317-6642

HIRING

for Massage

1000

真愛台北

全面換新 技藝超群

歡迎舊雨新知

832-630-3343

713-459-5895 *老美區按摩店 有執照女按摩師

急聘 全工和半工 位休士頓南,23出口 女按摩師,需有執照 正規床腳店,生意穩 主意好,大費高,小費好 下班早, 全工半工可 年齡不限,做工好

位高尚白人區 有意者請電:

832-398-5977

小貴好,環境好,

電: 832-417-4410

請兼職

四年老店,客源穩定, 月入3000到4000.要求 能吃苦耐勞,年齡不限, 有經驗,有執照者優先

色情勿擾

45南36出□純正規床

高級正規床腳店,薪優急聘

位 Memorial 高檔區,離中國城 15分鐘

生意興隆,月入豐厚 \$5000 以上

急徵女按摩師(50歲以下). 上班時間

早10點到晚8點.可報稅,自駕車. 色鏡

意者請電: 713-468-3799

店,請兼職(女),4—5天

高檔按摩店 位白人區按摩店

薪優,請女按摩師 客源穩,提供住宿

有意者請電: 713-820-3818

3人素質高,要求有德 州執照,能報稅,功好

事少,乾淨.無照勿擾. 415-509-8668

按摩店/美容院

出租或出售或合作。

281-525-6289 832-899-1158

誠聘女按摩師 位45北Woodlands 休斯頓45號床店, 生意好,下班早, 2人做工,全工、半工

都可以,請有執照、認眞 有責任心的按摩師. 電 話:

713-632-4702

靑 10am−10pm 電 210-468-3839 俜女執照按摩師

立249&1960,純床店, 要求正規專業按摩, 曰工4-6客, 待遇:提成\$30/小時,

電∶713–517–4177

●另有按摩店出售

誠聘女按摩師

休士頓北白人區 正規床腳店,客人好 主意穩,誠聘女按摩師 要求少許英文,能報稅 50歲以下,德州執照優先

:工/半工均可. (色免) 713-240-4151 正規床腳店 位休士頓富人區

聘手法好**男女按摩師** (色冕),需有德州執照 可報稅. 意者請電:

字源穩,牛意好,收入高

832-276-4463 長期有效,可保留可轉發 |●招全工和半工前檯

按摩店地理位置好,房租低,已經在網

德州海邊城市新裝修按摩店轉讓 由於家庭搬遷,不能經營:

上打了廣告,每天都有客人打電話問什 麼時候營業,有想開店的朋友, 手續齊全,誠心買店的朋友請打電話,

承包也可以. 832-206-4595 中國城名姿髮廊

位置佳,環境好,

固定客源,租金低 無任何不良記錄 有意者請電:

微信:jessicali0620 正規按摩店售 按摩店出售

713-304-3585 (無誠勿擾)

281-710-5168

45號南,離中國城45 分鐘,白人區4腳3房 1200 呎, 鄰超市, 人流 密集.生意好,收入高 因店主有其他生意, 故出售. 意者電聯: 832-287-8292

Katy 按摩店售 3個按摩房,3張腳床 生意穩,無不良記錄 歡迎看店,詳情請電:

●另請長期周末女Part time

老店,白人區,1377 呎, 2衛,1淋浴,1洗衣間

白人區按摩店 轉讓,離中國城25分鐘 1200 呎, 4 個按摩房 裝修好,設備齊全, 生意穩,小費高. 有意者請電:

281-745-8832

SPA /Salon 按摩店出售

富人區,環境好, 客人素質高,有監控 設備全,無不良記錄 有意者請電:

929-341-9675

請刊登 美南新聞

分類廣告

強果最好

面圖.協助處理德州執照 發放局或市政府開給店 的違規通知.聯邦認證 考試補習班,執照更新證

個人,開店:申請,補發 更新.繪制/設計店面平

專精按摩執照

●有執照的**美髮師**和

有經驗的**助理** 全職或半職可,分成高 ●有剪髮椅位置出租

誠聘和招租

713-885-5775

招生

Massage School



Massage School 按摩學校 招生中

1000 足療學習證. 陳老師 832-713-0806

招牛

中英文授課. 學費特優.

●針對聯邦考試進行復習(免費) ●按摩執照更新班,每週日 10am~4pm

地址及網址如下:

500小時按摩課程培訓 (MS1002),

學校記錄, 本校無任何違規不良記錄

●南校區新開班: 6/25-7/12 (白班) 常年招生,報名請預約. (提前報名有優惠)







HFE正規專業按摩學校招生 英文: 713-528-2097

中英文授課

地址: 4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027 500小時按摩課程培訓 (MS0098)

報名請從速,名額有限 ● 7/2018 開新班 (白班) 9am- 2 pm

中文: 832-231-5279

(晚班) 5pm-10pm ●按摩執照更新班.



FMS(**家宗**)德州正規按摩學校

●7/6/2018 開新班(白班),3個月內畢業.

諮詢電話: 713-771-5399

6105 Corporate, Houston, TX 77036 www.FountainMassageSchool.org

Massage Store Sale

歡迎加盟,第一次冤費 **Salon Service**

●學校提供優秀學生 "全額獎學金"

(學費全冤). 申請者:需會中英文

●結業證書終生有效,可用於全美46各州

Phoenix School of Massage

成為有合格牌照的按摩師。 ●學校現提供優秀學生辦公室兼職工作 詳情請電: 832-892-9618 Demi

Phoenix School of Massage ●德州老字號按摩學校,辦學許可證號 MS0008

●美國人創辦經營,在休士頓開設有二個校區. ●正規教學己達32年之久,校長親自授課. 可在德州執照局網頁輸入辦學許可證號查詢

●學員一次付出,取得的小時證書終身有效,可 用於申請全美46州按摩師執照.無後顧之憂

832-892-9618 Demi 713-781-0140(O) 微信: DreamGirl 9311



州政府批准 常年開辦按摩執照更新班

並提供開店咨詢,代理申請 個人、公司執照和經營許可證. 832-985-1188 王老師

按摩.跌打針灸研習所

十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士(美國)

聯邦考試庫題練習。按摩師執照更新班.

協辦申請按摩師,開店執照

按摩穴位及中醫針灸基礎傳授班 按摩業及移民法律諮詢顧問 832-863-8882 謝老師

7001 Corporate Dr 二樓#213A (美南銀行後)

832-416-5684



教授 英文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式 會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可. *** 協助通過公民考試及移民局面談 *** skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only

832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org



Gun License 申請帶槍執照

德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 各式槍枝買賣/交換

9896 Bellaire #G1 281-236-4723



微信:AD7133021553 Call: 281-498-4310



9600 Bellaire Blvd #129 王朝商場內#129室 713-988-0160 832-790-1141 出售4K超級電視盒

*好消息,粽子

端午節到了 現在接受預訂

東五香鹹肉粽2.5元

豆沙梘水粽2元

預約電話:黃師傅

832-638-6104

713-517-2803

電腦,電視,手機 SHAN'S COMPUTER

雪殿、雷視、手機專業

維修, 20年維修經驗!



萬家培訓

●培訓:房地產執照;貸款執照;加州建築執照;保險執照;

●設有房地產執照考試地點; ●歡迎房地產經紀人加入;

832-783-0188 713-898-6818 www.vanjiagroup.com

10333 Harwin Drive #375J Houston TX 77036 Email:ngltian@yahoo.com 微信: Dayu8327830188 萬家集團: 股票代碼 VNJA;

●養老院可辦EB-5 正在招商中 ●代售多家新房子 ●專業買賣餐廳 ●權威房屋保險

葉慈律師事務所

YATES CONSULTING GROUP, LLC 10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042 Tel: 713-815-5011 / 832-279-7772

專辦:移民法(家庭,特殊人才等)非移民(簽證延期,身份轉換,學生簽證等) 商業法(合同簽訂,項目投資)家庭法 (協議離婚,離婚糾紛) 委托書,單身證明,生活經濟擔保以及各類公證等等

商業過戶/房屋過戶



公民入籍考試輔導班 保證通過 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過 VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制

800

面試由專業律師陪同 歡迎電話容詢:713-815-5011/832-279-7772

10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042



世界名犬 持美國養狗執照,有高檔

法國斗牛犬,波士頓, 巴哥,長毛花臘腸,柯基 超小型泰迪,長/短毛吉 娃娃等名犬優惠出售 寄養,出售各種寵物, 名犬對外配種,收購小狗 832-969-5083李



最新2018年

即將截稿,請速來電刊登



JuJu's 寵物美容 美國專業資格認證 手工剪毛,寵物託管\$20

精心照顧,收費合理 近 Richmond/休斯頓 281-818-8809 281-496-7878

12624 Briar Forest

狗狗寵物美容

好狗狗美容院

經驗豐富,手工剪毛



安全班學校

取消法院罰單,保險折扣 謝老師(DS#5391) 中文上課,\$40 每周二,三,四,六有班 周日(電話預約)

9:30am MT駕校內 6201 Corporate Dr. 832-863-8882



MT (好運)駕校 C2287

Pet Grooming

筆試路考—站式24小時內100%考取駕照,休市中國城唯——所筆試及 路考集中的駕校,週一至週日都可路考,中文筆試,中英文路考\$75. 旅遊B1B2都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址証明. ●成人(18歲以上)中文筆試 周二至周四,周六周日9:30am

●青少年(15-17歲) 天天開班,無須等寒假暑假

十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規

6201 Corporate Dr (企業路) **832-863-8882** 謝老師(DE5391)



王朝駕校 路考第三考場 DPS指定

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試, 在本校一天可完成筆試, 2-5天可安排好路考,不用排隊等30天.

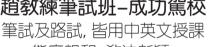
筆試班:星期二五六,考筆試,隨時報名. 路考班:可安排二個工作天完成. 中學生青年班:8/6開新班 安全班: 每月2次 7/15, 8/5 歡迎BIB2旅遊探親Austin, Dallas 外地學員

電話: 832-633-5555 周師傅

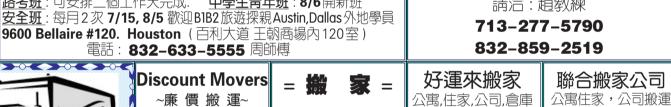
趙教練筆試班-成功駕校

態度親和, 教法新穎.

713-277-5790 832-859-2519



請洽:趙敎練



\$58

832-613-4007

Amy

搬 800 家 司 Moving Service

四季 搬家公司 (需每天運者有特惠)

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價。

往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠

本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,

公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)

英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467

或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

己有20年搬運經驗

意者請英語電:Tonv 281-879-9116

832-875-4982

中信搬家公司 (當天電話,當天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室 三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

工作保證,信譽第一.24小時服務

免費提供紙箱. 請電: 832-561-7776 國 ●本公司有12**人座奔馳麵包車**出租

公寓,住家,公司,倉庫 經驗豐富,包您滿意 **究費估價,全美運輸** 設備最全,價格低廉

713-505-8089 832-367-1558 涌:國/英/粵語

短長涂專業搬運鋼琴 **究費估價,價錢便宜** 713-270-2050 國臺英 unitedmoving.tx@gmail.com

冢

聯合搬家公司

碼頭提貨,代客送貨

I.C.C. M.C.249994 (O)281-933-1555 TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436 (F)281-933-2953 www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

西南

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。 ●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱 包裝及自用車運送。

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

接送翻譯導遊

機場,移民局,打指模 遊輪,監理所,Outlet, 機場,辦事,旅遊.

713-480-7176

休士頓翻譯接送 高學歷,英語流利.

7人座商務車

請電: Michael 麥克

678-200-7602

德安接送

本月新車,7座SUV

接一切遠近途

3含機場,旅遊,多日等

10年駕齡,安全,放心

832-666-0294

王先生

Transportation

● 台灣分公司

小陸機場接送 機場碼頭,市內接送, 老人就醫,購物訪友,

跑腿服務



Consultant

*接送*住宿*

機票住宿:機票賓館—折起,高檔民宿預定.

機場,灰狗站,移民局,領事館, 接送棄翻譯,機場招低價。

電話: 832-800-9035 (Dr.方)

全美華人服務中心

接送翻譯:機場,賭場,購物,法庭,移民局,大使館等

市內\$15起,每公裡\$1.25 精通台/中/英/福州話

家政:接送(6-10歲)孩子上下學,台灣,北京幼師

產前,月子護理:一對一持照護理師,提供台灣,

輔導作業及中英文,美術,數學,可做簡單家務和兩餐

安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊)



誠信安全,準時可靠 價格公道,歡迎預約, 24小時服務

832-289-7605

微信:yu8322897605

永豐機場接送 長短途接送,價格合理

281-745-1888 281-912-8088



Translation

Transportation

蜀美華人接送 承接:機場,碼頭,醫療 購物,AM,UT 留學生 用車及商務,20年駕齡 5萬英哩記錄,經驗豐富 安全準時. 重誠信,

電話 281-919-6750 微信 12819196750 醫學中心,Galveston, 太空中心.25年經驗 歡迎來電預約:

(7人座)長短途包車 *誠信接送,住宿

家庭住宿(單間,套間) 旅遊,長短途接送, 就醫,訪友 誠信安全,準時可靠,

運動豪華8人座. 24小時服務. 電: 王 713-367-6025

聯合車隊接送 機場、購物、辦事 價廉、安全、准時

誠信、可靠、親切

各種車型 可選

832-288-6066 微信: sandyfang001

微信: keats_0912 吳天一接送 接送:機場,旅館,移民局

商場,購物,旅遊觀光 景點,本地外州. 全天候24小時服務 多種車型 Lexas 430, KIA豪華8人座 832-273-5003

24 小時服務熱線 832-282-1118 713-874-4235 安全,準時,誠信,周到. 機場碼頭,長/短途接送

廉價接送

老廣交通

*民宿 *家庭旅館* 移民局,領事館,巴士站 購物訪友,小型搬家

24小時恭候



老余機場接送 市內外接送,領事館, 巴士站,購物訪友,

南北万月子餐,營養餐

誠信安全,準時可靠, 全新豪華8人座 24小時預約電話:胡生

多款車型,優質價廉

832-419-4175 孫

恭喜您在美南報找到好對像

也謝謝您分享喜訊,衷心祝福

11/20/17 恭喜張艾士챋到終身伴侶

機場及訪友購物,

長短途,安全可靠, 服務週到, 收費最便宜。 713-773-2288 909-331-9296(手機) 832-382-5645

北夏接送服務



*女士徵婚

美國公民,38歲,在教育行業工作, 清秀文靜,樂觀開朗,誠尋53歲以下,身體

或微信: Houston822

*58歲美國男士誠意徵婚

36-48 that leads to marriage. Must speak English. 需能英文溝通 誠尋36-48歲善良嫻淑的女士先友後婚. 誠意者請英文電: 817-291-8173

或Email: bobpetty01@aol.com



*淑女徵婚

緑卡未婚,三十一歲,高挑米七, 健康美心,學士正職。 尋人品好,有學歷,健康開朗, 要結婚成家的好男。 下午三點至晚上九點電:

男士誠意徵婚

713-772-2832

美國公民,41歲,173公分, 在能源行業工作,有CPA執照, 爲人誠懇,尋找身體健康,重視家庭, 受過高等教育35歲以下女生爲婚姻伴侶 誠意者請電郵:hbx25@hotmail.com 或發微信:wanlihe425

*美國男士徵婚

英俊成功的美國 Caucasian 單身男子, 誠尋40歲以下,英文流利,善良,嫻淑 的中國女子共組家庭, 並希望一起養育孩子.

請傳英文簡訊至: 832-293-7958

*女生徵婚友

女牛 25歲, 167公分, 漂亮聰慧, 研究生畢業,工作穩定,綠卡身份, 經濟條件好,欲尋32歲以下,173公分以上 大學以上學歷,身體健康,誠實,有責任心

條件相當的有緣男生爲友

有意者請電 : 979-635-0676



恭喜您在美南報找到好對像

也謝謝您分享喜訊,衷心祝福

*男士徵婚 美國出生公民,40歲,貌端,179公分, 可英語或廣東話溝通,大學畢業 王醫院當註冊護士,工作穩定,經濟條件好 尋找35歲以下的女生,善良淑德的女士,

有誠意者請電:713-540-9607

爲婚姻伴侶

*男士徵婚友

Professional, handsome, fit 71 year old male seeking attractive, slender Asian female, 50–65 for dating, romance, serious relationship or more.

Please respond to **Jglad@asia.com** 71歲男士,有專職,帥氣,誠心尋找50-60歲 身材苗條,有吸引力的東方女士爲婚友





提供全套貓、狗服務

●寵物寄宿,精心照顧 ●收費合理,全天營業



美南日郭

Email: cla@scdaily.com



美南駕校 中文普通話授課,保送筆試, 筆試後本校可考路試, 成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm, B1,B2旅遊簽證,可考駕照

安全班,取消罰單: 每週曰有班 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226王先生

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家

*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險

*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱

專精回台及 東南亞,每周往返 *門對門服務,有倉儲可供存放

德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com

760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022

● 洛杉磯總公司 1-800-743-6656 ● 紐澤西分公司 1-732-432-4288





03-327-5533

832-526-6599 陸先生

阿川接送

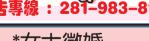
機場,碼頭,賭場,法庭

832-966-6077

機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時

保證最低價 有4人7人座服務





健康,聰明善良誠實有緣男士爲婚姻伴侶 誠意者請電: 832-892-9618

Serious relationship with good woman







聯合健康保險全心服務社區多年,致力讓您更容易取得豐富健保資源。 我們誠摯邀請您參加我們的活動。期待與您見面。

講座主題·主講	日期 / 時間	講座地點
「年長者就業培訓及 福利申請服務」講座 中華文化服務中心代表	7月19日 (週四) 早上11時	聯合休士頓亞裔資訊中心 10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza內), Houston, TX 77072

以上活動為教育性質。歡迎您攜帶 親朋好友前來參加。請事先訂位。

華語查詢專線:

1-866-868-8988 (聽力語言殘障專線:711)

週一至週五,上午9時至下午5時30分



歡迎您光臨聯合健康保險服務中心:

uhcAsian.com

体士頓亞裔資訊中心 10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza內), Houston, TX 77072

聯合系列計劃由聯合健康保險公司或其關聯機構之一提供保險,上述公司是與聯邦醫療保險簽有合約的Medicare Advantage組織。根據本計劃是否與聯邦 醫療保險續約,會影響您註冊參加本計劃的狀況。

















